



HeartSine samaritan<sup>®</sup> PAD  
SAM 360P Trainer

model TRN-360-1

**Korisnički Priručnik**



HeartSine<sup>®</sup>

Ovaj korisnički priručnik daje upute za rukovanje uređajem HeartSine samaritan PAD 360P Trainer.

HeartSine samaritan PAD 360P Trainer nemedicinski je uređaj namijenjen obuci pružatelja hitne pomoći za pravilno korištenje automatskog vanjskog defibrilatora HeartSine samaritan PAD 360P. Uređaj nema nikakav terapijski učinak i ne smije ga se koristiti u stvarnim situacijama spašavanja.



**VAŽNO:** *Kako bi se izbjegle zabune u slučaju stvarne intervencije, ne spremajte i ne držite Trainer u blizini automatskog vanjskog defibrilatora HeartSine samaritan PAD 360P.*

Radi lakšeg prepoznavanja uređaja, prednje korisničko sučelje uređaja HeartSine samaritan PAD 360P Trainer žute je boje, dok je kod automatskog vanjskog defibrilatora HeartSine samaritan PAD 360P mornarski plave/crne boje.

HeartSine preporuča da osobe koje će koristiti njihove defibrilatore prođu tečaj kardiopulmonalne reanimacije uz primjenu defibrilatora (CPR-D). HeartSine samaritan PAD 360P Trainer namijenjen je korištenju od strane ovlaštenih CPR-D pružatelja obuke.


Uređaj HeartSine samaritan PAD 360P Trainer tvornički je konfiguriran tako da radi u skladu sa zajedničkim smjernicama za kardiopulmonalnu reanimaciju Američke udruge za srce/Europskog vijeća za reanimatologiju iz 2015. Uređaj dolazi sa šest prethodno programiranih scenarija koji se temelje na ovim smjernicama.

U slučaju da se smjernice za kardiopulmonalnu reanimaciju promijene, softver uređaja HeartSine samaritan PAD 360P Trainer moguće je nadograditi. Molimo, obratite se svom ovlaštenom distributeru za HeartSine ili tvrtki HeartSine Technologies.

HeartSine samaritan PAD 360P Trainer će prilikom uključivanja puštati glasovne upute popraćene vizualnim indikatorima. Uređajem se također može ručno upravljati pomoću priloženog daljinskog upravljača.

Molimo, obratite se svom ovlaštenom distributeru za HeartSine radi popisa zamjenske opreme.

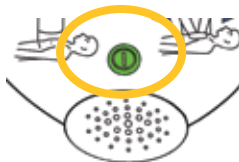
- 1) Provjerite je li HeartSine samaritan PAD 360P Trainer potpuno napunjen (vidi dio o punjenju u ovom priručniku).
- 2) Položite HeartSine samaritan PAD 360P Trainer i Trainer-Pak™ na ravnu površinu. Gurnite Trainer-Pak u otvor uređaja HeartSine samaritan PAD 360P Trainer; ako čujete „klik“, to znači da je Trainer-Pak ispravno umetnut.
- 3) Umetnite baterije priložene uz Trainer u daljinski upravljač HeartSine samaritan PAD 360P Remote Control.


 *DNe pritišćite nikakve tipke dok umećete baterije u daljinski upravljač jer će to resetirati njegov identifikacijski broj.*

- 4) Pritisnite tipku „On/Off“ na uređaju i poslušajte glasovne upute kako biste se uvjerali da radi.
- 5) Ako HeartSine samaritan PAD 360P Trainer nije dovoljno pun, neće ispravno raditi. Kada je uređaj uključen, indikator statusa svijetlit će crveno kako bi ukazao na potrebu za punjenjem. Ako je baterija potpuno prazna, uređaj neće biti moguće uključiti. Za detaljne upute u vezi punjenja vidi dio o punjenju u ovom priručniku.

### Uključivanje i isključivanje uređaja HeartSine samaritan PAD 360P Trainer

Kako biste uključili HeartSine samaritan PAD 360P Trainer, pritisnite zelenu tipku „On/Off“.



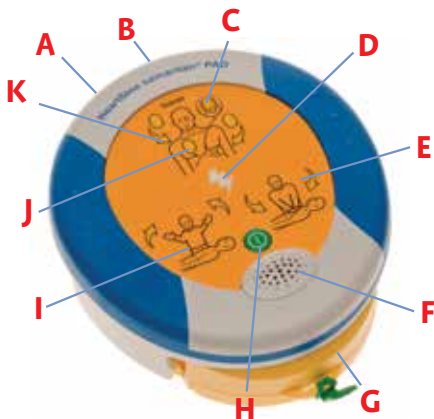
 *Prema zadanim će postavkama Trainer raditi u zadnjem korištenom scenariju.*

Kako biste isključili HeartSine samaritan PAD 360P Trainer, ponovno pritisnite tipku „On/Off“.

Kada je HeartSine samaritan PAD 360P Trainer uključen, može ga se isključiti pomoću priloženog daljinskog upravljača. Kako biste isključili uređaj, pritisnite tipku „Off“ (crvena tipka) na daljinskom upravljaču.

 *Uključen HeartSine samaritan PAD 360P Trainer automatski će se isključiti nakon 15 minuta nekorištenja.*

## HeartSine samaritan PAD 360P Trainer



- A** Podatkovni ulaz
- B** Status napunjenosti baterije
- C** Indikator statusa
- D** Ikona za šok
- E** Indikator nesigurnog dodira
- F** Zvučnik
- G** Patrona Trainer-Pak-a
- H** Tipka „On/Off”
- I** Indikator sigurnog dodira
- J** Indikator postavljanja jastučića
- K** Akcijske strelice



### Tipka „On/Off”

Pritisnite ovu tipku kako biste uključili ili isključili uređaj. (Ako tipku pritisnete onda kada se preporuča primjena električnog šoka, bit ćete upozoreni obaviješću „Upozorenje, pritisnuta je tipka „Off””; uređaj se neće isključiti, osim ako ponovno ne pritisnete tipku unutar tri sekunde.)



### Indikator postavljanja jastučića

Akcijske će strelice oko ove ikone svijetliti kako bi vas obavijestile da pričvrstite HeartSine samaritan PAD 360P jastučiće na bolesnika kako je prikazano.



### Indikator sigurnog dodira

Kada akcijske strelice oko ove ikone svijetle, sigurno je dotaknuti bolesnika. Možete primijeniti kardiopulmonalnu reanimaciju ili pregledati bolesnika.



### Akcijske strelice

Akcijske će strelice oko ikone svijetliti kako bi korisniku ukazale na radnje koje treba poduzeti.



### Indikator nesigurnog dodira

Kada strelice oko ove ikone svijetle, ne dirajte bolesnika. HeartSine samaritan PAD 360P vjerojatno mjeri srčani ritam bolesnika ili se priprema za isporuku električnog šoka.



### Indikator statusa

Zeleno svjetlo - Trainer je spreman za korištenje  
Crveno svjetlo - Trainer je potrebno napuniti



### Ikona za šok

Upozorava da će električni šok biti ispušten.

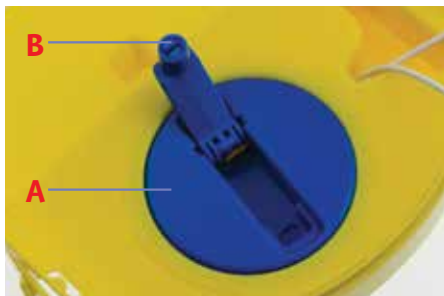
### Korištenje elektroda

Scenariji za obuku uključuju zvukovne upute u vezi vađenja elektroda iz Trainer-Pak-a i njihova postavljanja, kako je prikazano. Kada čujete obavijest, slijedite dolje navedene upute.

- 1) Za otvaranje patrone Trainer-Pak-a povucite zelenu ručicu i potpuno razvucite kable elektroda.
- 2) Odvojite jastučice elektroda od zaštitnih blazinica.
- 3) Postavite jastučice elektroda kako je prikazano u indikatoru postavljanja jastučića; oznake za prsnu kost i apeks istaknute su na odgovarajućim jastučićima.
- 4) Čvrsto pritisnite jastučice kako biste osigurali odgovarajući kontakt.

### Namotavanje elektroda nakon korištenja

- 1) Vratite zaštitne blazinice na jastučice elektroda ili pričvrstite nove jastučice.
- 2) Presavinite jastučice tako da su blazinice okrenute prema van.
- 3) Pustite elektrode da vise s uređaja i koristite ručicu u plavom mehanizmu kako biste ih namotali:

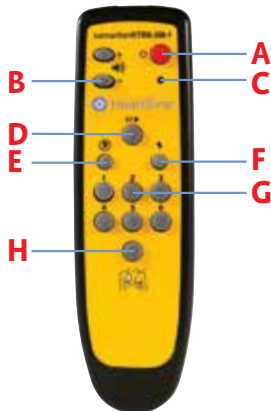


**A** Mehanizam zavojnica

**B** Ručica zavojnica

- 4) Namjestite jastučice na vrh patrone Trainer-Pak-a, pritom pazeći da žice budu ispod jastučića.
- 5) Kako biste zatvorili patronu Trainer-Pak-a, gurnite žutu ladicu na mjesto.

## Daljinski upravljač HeartSine samaritan PAD 360P Trainer

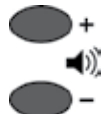


- A** Tipka za isključivanje
- B** Kontrola glasnoće
- C** Indikator slabe baterije
- D** Tipka za pauzu
- E** Scenarij u kojem nije potrebna primjena električnog šoka
- F** Scenarij u kojem je potrebna primjena električnog šoka
- G** Odaberite scenarij
- H** Pričvrstite jastučice elektroda



### Isključivanje uređaja

HeartSine samaritan PAD 360P Trainer može se isključiti daljinskim upravljačem. Kako biste isključili uređaj, pritisnite crvenu tipku na daljinskom upravljaču.



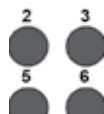
### Promjena glasnoće

HeartSine samaritan PAD 360P Trainer ima četiri postavke glasnoće. Tipke za kontrolu glasnoće nalaze se s lijeve strane tipke za isključivanje na daljinskom upravljaču. Za pojačanje glasnoće pritisnite „+“, a za smanjenje „-“.



### Privremeno prekidanje rada uređaja

Tijekom obuke moguće je privremeno prekinuti rad uređaja HeartSine samaritan PAD 360P Trainer. Za privremeno prekidanje rada pritisnite tipku za pauzu (||/▶). Uređaj će biti u privremenom prekidu rada dok se tipka za pauzu ponovno ne pritisne, kada će nastaviti s odabranim scenarijem.



### Promjena scenarija

Uređaj HeartSine samaritan PAD 360P Trainer ima šest prethodno programiranih scenarija obuke. (Za više detalja o scenarijima vidi dio o scenarijima obuke u ovom priručniku.) Scenarij je moguće promijeniti pritiskom odgovarajuće tipke s brojem na daljinskom upravljaču, npr. pritisnete li „3“, odabrali ste treći scenarij.

Jednom kada je scenarij promijenjen, uređaj će raditi kako je detaljno opisano u dijelu o scenarijima obuke. Uređaj će nastaviti raditi u jednom scenariju sve dok se ne odabere novi scenarij.

HeartSine samaritan PAD 360P Trainer nudi na izbor šest prethodno programiranih scenarija obuke. Svi prethodno programirani scenariji temelje se na smjernicama AHA/ERC iz 2015. Detalji scenarija opisani su dolje.

### Scenarij 1

1. Način rada za postavljanje - „Pozovite medicinsku pomoć“, „Povucite zelenu ručicu“, itd.
2. Intervencija korisnika - Potrebno je pritisnuti tipku „Jastučići“ („Pads“) radi potvrde položaja elektroda
3. Način rada za praćenje - „Mjerenje srčanog ritma u tijeku“, „Ne dirajte bolesnika“, itd.
4. Preporuča se električni šok - HeartSine samaritan PAD 360P automatski simulira šok
5. Način rada za kardiopulmonalnu reanimaciju - Korisnik mora primijeniti kardiopulmonalnu reanimaciju u skladu s uputama
6. Način rada za praćenje - „Mjerenje srčanog ritma u tijeku“, „Ne dirajte bolesnika“, itd.
7. Električni šok se ne preporuča
8. Način rada za kardiopulmonalnu reanimaciju - Korisnik mora primijeniti kardiopulmonalnu reanimaciju u skladu s uputama
9. Ponovi - Koraci 6 do 8 ponavljaju se dok se ne pritisne tipka „On/Off“

### Scenarij 2

1. Način rada za postavljanje - „Pozovite medicinsku pomoć“, „Povucite zelenu ručicu“, itd.
2. Intervencija korisnika - Potrebno je pritisnuti tipku „Jastučići“ („Pads“) radi potvrde položaja elektroda
3. Način rada za praćenje - „Mjerenje srčanog ritma u tijeku“, „Ne dirajte bolesnika“, itd.
4. Električni šok se ne preporuča
5. Način rada za kardiopulmonalnu reanimaciju - Korisnik mora primijeniti kardiopulmonalnu reanimaciju u skladu s uputama
6. Način rada za praćenje - „Mjerenje srčanog ritma u tijeku“, „Ne dirajte bolesnika“, itd.
7. Preporuča se električni šok - HeartSine samaritan PAD 360P automatski simulira šok
8. Način rada za kardiopulmonalnu reanimaciju - Korisnik mora primijeniti kardiopulmonalnu reanimaciju u skladu s uputama
9. Ponovi - Koraci od 6. do 8. ponavljaju se dok se ne pritisne tipka „On/Off“

### Scenarij 3

1. Elektrode - Uređaj pretpostavlja da su elektrode već pričvršćene
2. Način rada za praćenje - „Mjerenje srčanog ritma u tijeku”, „Ne dirajte bolesnika”, itd.
3. Provjerite jastučice - „Provjerite jastučice”
4. Intervencija korisnika - Potrebno je pritisnuti tipku „Jastučići” („Pads”) radi potvrde položaja elektroda
5. Način rada za praćenje - „Mjerenje srčanog ritma u tijeku”, „Ne dirajte bolesnika”, itd.
6. Preporuča se električni šok - HeartSine samaritan PAD 360P automatski simulira šok
7. Način rada za kardiopulmonalnu reanimaciju - Korisnik mora primijeniti kardiopulmonalnu reanimaciju u skladu s uputama
8. Način rada za praćenje - „Mjerenje srčanog ritma u tijeku”, „Ne dirajte bolesnika”, itd.
9. Električni šok se ne preporuča
10. Način rada za kardiopulmonalnu reanimaciju - Korisnik mora primijeniti kardiopulmonalnu reanimaciju u skladu s uputama
11. Ponovi - Koraci od 3. do 10. ponavljaju se dok se ne pritisne tipka „On/Off”

### Scenarij 4

1. Elektrode - Uređaj pretpostavlja da su elektrode već pričvršćene
2. Način rada za praćenje - „Mjerenje srčanog ritma u tijeku”, „Ne dirajte bolesnika”, itd.
3. Preporuča se električni šok - HeartSine samaritan PAD 360P automatski simulira šok
4. Način rada za kardiopulmonalnu reanimaciju - Korisnik mora primijeniti kardiopulmonalnu reanimaciju u skladu s uputama
5. Način rada za praćenje - „Mjerenje srčanog ritma u tijeku”, „Ne dirajte bolesnika”, itd.
6. Preporuča se električni šok - HeartSine samaritan PAD 360P automatski simulira šok
7. Način rada za kardiopulmonalnu reanimaciju - Korisnik mora primijeniti kardiopulmonalnu reanimaciju u skladu s uputama
8. Način rada za praćenje - „Mjerenje srčanog ritma u tijeku”, „Ne dirajte bolesnika”, itd.
9. Električni šok se ne preporuča
10. Način rada za kardiopulmonalnu reanimaciju - Korisnik mora primijeniti kardiopulmonalnu reanimaciju u skladu s uputama
11. Ponovi - Koraci od 5. do 10. ponavljaju se dok se ne pritisne tipka „On/Off”



### Scenarij 5

Scenarij 5 isti je kao i scenarij 1, uz dodatak glasovnih uputa koje kažu kada je potrebno upuhivati zrak tijekom kardiopulmonalne reanimacije.

1. Način rada za postavljanje - „Pozovite medicinsku pomoć“, „Povucite zelenu ručicu“, itd.
2. Intervencija korisnika - Potrebno je pritisnuti tipku „Jastučići“ („Pads“) radi potvrde položaja elektroda
3. Način rada za praćenje - „Mjerenje srčanog ritma u tijeku“, „Ne dirajte bolesnika“, itd.
4. Preporuča se električni šok - HeartSine samaritan PAD 360P automatski simulira šok
5. Način rada za kardiopulmonalnu reanimaciju - Korisnik mora primijeniti kardiopulmonalnu reanimaciju u skladu s uputama; čut ćete glasovne upute koje će vam reći kada je potrebno upuhivati zrak - metromom će promijeniti zvuk; kratak zvučni signal zamijenit će zvuk otkucaja u trajanju od deset kompresija.
6. Način rada za praćenje - „Mjerenje srčanog ritma u tijeku“, „Ne dirajte bolesnika“, itd.
7. Električni šok se ne preporuča
8. Način rada za kardiopulmonalnu reanimaciju - Korisnik mora primijeniti kardiopulmonalnu reanimaciju u skladu s uputama; čut ćete glasovne upute koje će vam reći kada je potrebno upuhivati zrak - metromom će promijeniti zvuk; kratak zvučni signal zamijenit će zvuk otkucaja u trajanju od deset kompresija.
9. Ponovi - Koraci od 6. do 8. ponavljaju se dok se ne pritisne tipka „On/Off“

### Scenarij 6

Scenarij 6 isti je kao i scenarij 2, uz dodatak glasovnih uputa koje kažu kada je potrebno upuhivati zrak tijekom kardiopulmonalne reanimacije.

1. Način rada za postavljanje - „Pozovite medicinsku pomoć“, „Povucite zelenu ručicu“, itd.
2. Intervencija korisnika - Potrebno je pritisnuti tipku „Jastučići“ („Pads“) radi potvrde položaja elektroda
3. Način rada za praćenje - „Mjerenje srčanog ritma u tijeku“, „Ne dirajte bolesnika“, itd.
4. Električni šok se ne preporuča
5. Način rada za kardiopulmonalnu reanimaciju - Korisnik mora primijeniti kardiopulmonalnu reanimaciju u skladu s uputama; čut ćete glasovne upute koje će vam reći kada je potrebno upuhivati zrak - metromom će promijeniti zvuk; kratak zvučni signal zamijenit će zvuk otkucaja u trajanju od deset kompresija.
6. Način rada za praćenje - „Mjerenje srčanog ritma u tijeku“, „Ne dirajte bolesnika“, itd.
7. Preporuča se električni šok - HeartSine samaritan PAD 360P automatski simulira šok
8. Način rada za kardiopulmonalnu reanimaciju - Korisnik mora primijeniti kardiopulmonalnu reanimaciju u skladu s uputama; čut ćete glasovne upute koje će vam reći kada je potrebno upuhivati zrak - metromom će promijeniti zvuk; kratak zvučni signal zamijenit će zvuk otkucaja u trajanju od deset kompresija.
9. Ponovi - Koraci od 6. do 8. ponavljaju se dok se ne pritisne tipka „On/Off“

Daljinski upravljač omogućava pružateljima obuke da ručno upravljaju scenarijem. Uključen HeartSine samaritan PAD 360P Trainer radić će kako je detaljno opisano u navedenim scenarijima obuke. Pružatelji obuke mogu preskočiti uobičajene korake odabirom sljedećih opcija: „Električni šok je potreban“, „Električni šok nije potreban“ ili „Pričvrstite jastučice elektroda“.



### **Električni šok je potreban**

Odaberete li opciju „Električni šok je potreban“, HeartSine samaritan PAD 360P Trainer preskoćit će uobičajene korake scenarija i simulirati ritam za primjenu električnog šoka. U svakom sljedećem periodu mjerenja tražit će se isporuka električnog šoka sve dok se uređaj ne isključi ili se ne pritisne tipka „Električni šok nije potreban“ na daljinskom upravljaču.



### **Primjena električnog šoka nije potrebna**

Odaberete li opciju „Električni šok nije potreban“, HeartSine samaritan PAD 360P Trainer preskoćit će uobičajene korake scenarija i simulirati ritam za koji nije potrebna primjena električnog šoka. U svakom sljedećem periodu mjerenja neće se isporučivati električni šokovi sve dok se uređaj ne isključi ili se ne pritisne tipka „Električni šok je potreban“ na daljinskom upravljaču.



### **Pričvrstite jastučice elektroda**

Pritisnete li tipku „Pričvrstite jastučice elektroda“, ćut ćete uputu „Pričvrstite elektrode“ tijekom postupka mjerenja. Uređaj ć nastaviti s pućtanjem upute „Pričvrsti elektrode“ sve dok se ponovno ne pritisne tipka „Pričvrstite jastučice elektroda“.



### Upravljanje baterijom uređaja HeartSine samaritan PAD 360P Trainer

Uređaj HeartSine samaritan PAD 360P Trainer sadrži punjivu bateriju. Preporučamo da provjerite je li uređaj potpuno napunjen prije nego započnete s obukom.

Kada je potpuno napunjen, HeartSine samaritan PAD 360P Trainer moći ćete koristiti otprilike sedam sati do ponovnog punjenja.

Kako će se baterija prazniti, HeartSine samaritan PAD 360P Trainer pratit će njeno stanje. Najmanje jedan sat prije nego se baterija potpuno isprazni uređaj će pustiti sljedeću poruku:



„Upozorenje. Slaba baterija”

Ako čujete ovo upozorenje, možete nastaviti koristiti uređaj HeartSine samaritan PAD 360P Trainer ograničeno vrijeme. Ako se baterija potpuno isprazni, uređaj će se isključiti. Sada bi uređaj trebalo ponovno napuniti.

### Punjenje i ponovno punjenje uređaja HeartSine samaritan PAD 360P Trainer

Kako biste sigurno napunili ili ponovno napunili uređaj HeartSine samaritan PAD 360P Trainer, slijedite dolje navedene upute.

- 1) Umetnite adapter punjača u utičnicu s bočne strane uređaja HeartSine samaritan PAD 360P Trainer. Provjerite je li adapter do kraja umetnut.
- 2) Priključite punjač na strujnu mrežu.
- 3) Ostavite uređaj da se puni. LED žaruljica koja pokazuje stanje napunjenosti baterije (nalazi se pored utičnice) svijetlit će crveno tijekom brzog punjenja, a bljeskat će kad punjenje bude pri kraju. Kada punjenje završi, LED žaruljica će se isključiti. Punjenje ispražnjenog uređaja HeartSine samaritan PAD 360P Trainer trajat će najviše šest sati.
- 4) Izvadite adapter iz uređaja HeartSine samaritan PAD 360P Trainer. Uključite uređaj da se uvjerite radi li.

Ako je uređaj tijekom punjenja bio uključen, punjač je potrebno isključiti, a zatim ponovno uključiti kako bi se ponovno pokrenulo brzo punjenje.

Uređaj HeartSine samaritan PAD 360P Trainer punite samo pomoću priloženog punjača. Koristite li neki drugi uređaj za punjenje, to će poništiti jamstvo, a moglo bi i oštetiti uređaj.

Uređaj HeartSine samaritan PAD 360P Trainer i njegov punjač namijenjeni su korištenju u zatvorenom prostoru. Ne koristite uređaj u mokrim ili vlažnim prostorima.


U uređaju HeartSine samaritan PAD 360P Trainer, Trainer-Pak-u i punjaču nema dijelova koji bi se morali servisirati. Ovi proizvodi ne smiju se otvarati. Ukoliko uređaj ne radi ispravno, odmah se obratite svom distributeru.

## Baterije daljinskog upravljača

Daljinski upravljač uređaja HeartSine samaritan PAD 360P Trainer sadrži indikator upozorenja za slabu bateriju. Ako taj indikator zasvijetli crveno dva puta nakon što ste pritisnuli tipku na daljinskom upravljaču, potrebno je zamijeniti baterije.

Daljinski upravljač radi na dvije standardne AAA baterije.

Do baterija ćete doći ako uklonite poklopac sa stražnje strane daljinskog upravljača.

 Ako prilikom umetanja baterija u daljinski upravljač pritišćete tipku za isključivanje, daljinski će upravljač ući u način rada za uparivanje i moći će preuzeti novi identifikacijski broj. Taj će broj biti drugačiji od onog koji je uređaj prethodno spremio. Ukoliko do toga dođe slučajno, bit će potrebno završiti postupak uparivanja kako bi se daljinski upravljač ponovno upario s uređajem.

Uobičajena zamjena baterija ne uzrokuje nikakve probleme, s obzirom da se postupak uparivanja pokreće istovremenim pritiskom tipke za isključivanje.

## Konfiguracijski alat uređaja HeartSine samaritan PAD 360P Trainer

Konfiguracijski alat uređaja HeartSine samaritan PAD 360P Trainer softver je koji možete besplatno preuzeti s internetske stranice tvrtke HeartSine ([heartsine.com](http://heartsine.com)). Taj softver omogućava vam da nadogradite softver svog uređaja. Dostupne su sljedeće mogućnosti:

### Jezik

Uređaj HeartSine samaritan PAD 360P Trainer možete ponovno programirati kako bi davao zvukovne upute na nekom od ponuđenih jezika. Za upute o tom postupku preuzmite korisnički priručnik najnovijeg konfiguracijskog alata za uređaj HeartSine samaritan PAD 360P Trainer s internetske stranice tvrtke HeartSine.

### Uparivanje daljinskog upravljača s uređajem HeartSine samaritan PAD 360P Trainer

Svaki uređaj HeartSine samaritan PAD 360P Trainer ima jedinstven daljinski upravljač za upravljanje njegovim radom. To omogućava korištenje raznih uređaja u njegovoj blizini bez uzrokovanja smetnji. U slučaju da pomoću daljinskog upravljača više ne možete upravljati uređajem, trebat ćete ga ponovno upariti s njime.

Za uparivanje daljinskog upravljača s uređajem možete koristiti konfiguracijski alat za HeartSine samaritan PAD 360P Trainer. Detaljne upute naći ćete u priloženom korisničkom priručniku.

### Identifikacijski podaci uređaja

Svaki uređaj HeartSine samaritan PAD 360P Trainer ima svoj identifikacijski broj od 001 do 255, koji dobiva tijekom proizvodnje. Svaki daljinski upravljač tada dobiva isti identifikacijski broj kao i uređaj uz koji dolazi. U slučaju da se dva uređaja s istim identifikacijskim brojem koriste u isto vrijeme, dodijelite im druge identifikacijske brojeve putem konfiguracijskog alata za HeartSine samaritan PAD 360P Trainer. Nakon što ste uređaju dodijelili novi identifikacijski broj, bit će ga potrebno upariti s daljinskim upravljačem.

Ovo je kratki pregled osnova kardiopulmonalne reanimacije za laike prema preporukama Američke udruge za srce (AHA) i Europskog vijeća za reanimatologiju (ERC) iz Smjernica za kardiopulmonalnu reanimaciju (KPR) i postupke hitne kardiološke skrbi (ECC) objavljenih 2015. godine. Educiranim davateljima kardiopulmonalne reanimacije ovo služi samo kao brzi podsjetnik. Prije početka rada s uređajem HeartSine samaritan PAD 360P, tvrtka HeartSine preporuča da svi potencijalni korisnici uređaja prođu tečaj primjene kardiopulmonalne reanimacije i uređaja HeartSine samaritan PAD 360P organiziran od strane nadležne udruge. U slučaju da se smjernice promijene, moguće je nadograditi softver uređaja HeartSine samaritan PAD 360P. Molimo, obratite se svom ovlaštenom distributeru za HeartSine ili tvrtki HeartSine Technologies.

**POZOVITE Hitnu službu (999/911/112 itd.). Potražite automatski vanjski defibrilator.**

Osoba ne reagira? Obratite se osobi te nježno protresite njena ramena. Pozovite hitnu službu.



**Gledajte, osjetite, slušajte.**

Otvorite dišne puteve i provjerite da li osoba diše.



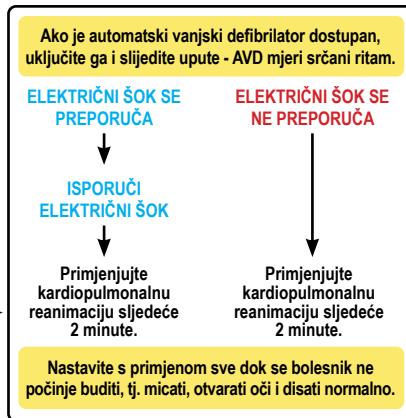
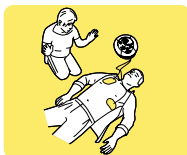
**Primijenite kardiopulmonalnu reanimaciju. Pridržavajte se najnovijih smjernica AHA ili ERC.**

Primjenjujte kardiopulmonalnu reanimaciju tako dugo dok ne bude dostupan automatski vanjski defibrilator ili ne stigne hitno medicinsko osoblje. Zamolite druge ljude da vam pomognu i izmijenjujte se tijekom primjene kardiopulmonalne reanimacije.



**Ukoliko je dostupan, koristite automatski vanjski defibrilator.**

Nastavite primjenjivati kardiopulmonalnu reanimaciju sve dok ne stigne hitna pomoć. Izmijenite se s drugom osobom nakon jednog ciklusa od 2 minute.



### Upute u vezi odlaganja

HeartSine samaritan PAD 360P Trainer uređaj je za višekratno korištenje. Ako ga se koristi u skladu s uputama iz ovog priručnika, za njega vrijedi jamstvo u trajanju dvije godine od datuma proizvodnje.

Ako želite baciti uređaj HeartSine samaritan PAD 360P Trainer, to valja učiniti u odgovarajućem postrojenju za recikliranje u skladu s državnim i lokalnim propisima. Ako to nije moguće, proizvod vratite na odlaganje lokalnom distributeru ili tvrtki HeartSine Technologies.

#### *Odlaganje unutar Europske unije:*

Ne odlažite uređaj HeartSine samaritan PAD 360P Trainer kao nerazvrstani gradski otpad: odvojite ga kako bi ga se moglo ponovno koristiti ili reciklirati u skladu s Direktivom 2002/96/EZ Europskog parlamenta i Vijeća Europske unije o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEO), ili ga vratite na odlaganje lokalnom distributeru odnosno tvrtki HeartSine Technologies.

### Isključenje jamstva

Niti tvrtka HeartSine Technologies niti ovlašteni distributeri nisu obvezni servisirati odnosno vršiti popravke pod jamstvenim rokom u sljedećim slučajevima:

- a. Na uređaju su izvršene neovlaštene izmjene.
- b. Korišteni su nestandardni dijelovi.
- c. Uređaj nije bio korišten u skladu s indikacijama za korištenje ili uputama iz ovog priručnika.
- d. Serijski broj označen na uređaju bio je uklonjen, izbrisan, zloupotrijebljen ili izmijenjen.
- e. Uređaj, elektrode ili baterije držani su ili korišteni u uvjetima koji nisu u skladu sa specifikacijama.
- f. Uređaj je bio testiran primjenom neodobrenih metoda ili neodgovarajuće opreme (vidi dio o održavanju u ovom priručniku).

Svi zahtjevi za vrijeme jamstvenog roka moraju se posredovati preko distributera od kojeg je uređaj kupljen. Prije pružanja usluge za vrijeme jamstvenog roka, tvrtka HeartSine Technologies tražit će predočenje dokaza o kupnji. Proizvod se mora koristiti u skladu s korisničkim priručnikom te u svrhu kojoj je namijenjen. U slučaju nejasnoća, obratite nam se za pomoć na [heartsinesupport@stryker.com](mailto:heartsinesupport@stryker.com).



**heartsine.com**

Za dodatne informacije obratite nam se na **heartsinesupport@stryker.com** ili posjetite naše internetsko mjesto **heartsine.com**.

**EMEA/APAC**

HeartSine Technologies, Ltd.

203 Airport Road West

Belfast, BT3 9ED

Ujedinjena Kraljevina

Tel: +44 28 9093 9400

Fax: +44 28 9093 9401



© 2019 HeartSine Technologies. Sva prava pridržana. Made in U.K.

H038-019-141-1 HR